

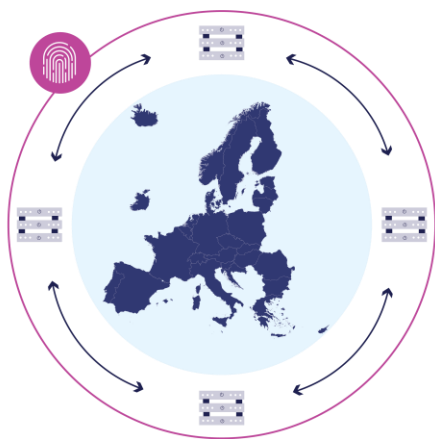
Irlanda



An Roinn Dlí agus Cirt,
Gnóthaí Baile agus Imirce
Department of Justice,
Home Affairs and Migration



KE KU BU PIRSISA DI SIBI SOBRI EURODAC?



BISSAU GUINEAN CREOLE (BGC)

➤ PABIA KU NA RISIBI E BROSURA?

Si bu risibi es brosurá pabia bu dadus biometriku dibi di sedu tomadu pa otridadis .



Dadus biometriku misti fala impreson digital i bu foto.



E dadus , djuntu ku informason sobri bu identidadi i utru informason util na dadu pa banku di dadu di Eurodac.

Bu diritus duranti e prosesu i ke ku na peradu di bo sta splikadu na e brosurá.

➤ KE KI EURODAC?

Eurodac i un banku di dadus di Europa ku ta guarda i kompara informason sobri alguns kategorias di djintis ku na entra paisis di EU+. Es kategoria sta ditalhadu na e brosurá.

Es banku di dadus ta usadu pa 31 pais di EU+ ku pudi tarbadja ku bu dadus i strai bu informason. Si bu viaja pa utru pais di EU+ sin pirmison i dadus tomadu mas un bes, tudu bu dadus guardadu na Eurodac na odjadu pa otridadis di ki pais. Na alguns kasus, bu dadus na sedu atualizadu ku nobu informason.

➤ KAL KI PAISIS DI EU+?

Bu sta gos na Irlanda, ki un di pais di EU+.

Paises di EU+ i:



27 Statús Membru di Union Europeaia (UE). Áustria, Bélgica, Bulgária, Croácia, Chipre, República Checa, Dinamarca, Estónia, Finlândia, França, Alemanha, Grécia, Hungria, Itália, Letónia, Lituânia, Luxemburgo, Malta, Paises Baixos, Polónia, Portugal, República da Irlanda, Roménia, Eslováquia, Eslovénia i



utrus 4 paisis: Islândia, Liechtenstein, Noruega i Suíça.

➤ KAL KI OBJETIVU DI EURODAC?

Eurodac tene sinku prinsipais objetivus:

- ✔ djuda pais di EU+ disidi kal pais i responsavel pa avalia pididu pa proteson internasional
- ✔ djuda monitora migrason legal i ilegal pa pais di EU+
- ✔ partilha informason entri otoridadis nasional i privini krimi i terorismu
- ✔ sertifika kuma ku mininus ku tchiga na Europa kumpanhadu i protegidu
- ✔ sertifika kuma utru banku di dadus ku tene informason sobri aspetus suma vistu na tarbadja koretamenti.



➤ DADUS DI KIM KU TA GUARDADU NA EURODAC?

Eurodac tene dadus di djintis ki ka nasionais di un pais di EU+, ku:

- ✔ pidi pa proteson internasional
- ✔ travesa frontera di un pais di EU+ sin pirmison
- ✔ tchiga disembarkadu na un pais di EU+ dipus di sedu resgatadu na mar
- ✔ fika ilegalmenti na un pais di EU+
- ✔ tchiga na un pais di EU+ atraves di un programa EU de reinstalason ou admison umanitariu ou un programa nasional di reinstalason
- ✔ dadu proteson temporariu.

➤ KIM KU PUDI ODJA NHA DADUS?

Otridadis nasional di gasidju na paisis di EU+ na toma bu dadus biometriku i tansmitil djuntu ku utru dadus util, pa Eurodac i risibi rusultadu di komparason.

Agensia di UE pa Koperason Pulisial i policias nasionais pudi pidi asesu pa Eurodac ku objektivu di priveni, diteta i investiga krimis gravis i atus di terorismu. E pudi buska se dadus na Eurodac.

❗ IMPORTANTI! Otridadis na bu pais di orijen ka na tene asesu na es informason.

➤ KE KU PUDI SEDU SI N NEGA DA NHA IMPRESON DIGITAL?



Bu obrigadu pa lei da bu dadus biometriku.

I ten motivus importanti pabia bu impreson digital ta pirsisadu. Si bu fasi pididu di gasidju, es i un etapa nesesariu na prosesu.

Bu impreson digital pudi djuda tambí atcha membrus di bu familia ku sta na paisis di EU+.

Si bu impreson digital dana, bu impreson digital na tomadu di nobu na futuru.

Si bu dana bu impreson digital na diskarna, ina ten konsekuensias negativa.

Pur izemplu, si bu fasi pididu di gasidju, prosedimentu pudi paradu.

Si bu prosedimentu paradu na bu kasu, ta signifika bu ka konsideradu mas suma un pididur (pididur di gasidju). Bu na pirdi tudu bu diritus relasionadu a ki stadu, gos i na futuro.

Otridadis di pais EU+ pudi utiliza koerson (forsa ku intimidason) suma ultimu kusa pa tene bu dadus biometriku. E pudi tambí detiu, suma ultimu alternativa, pa determina ou pa verifika bu identidadi.

Si bu nega mostra bu impreson digital pa otridadis na e pais, i na ten konsekuensias spesifiku.

A recusa em fornecer os seus dados de impressões digitais às autoridades deste país é motivo para o International Protection Office retirar implicitamente o seu pedido de proteção internacional.

KAL KI NHA DIRITUS LIGADU A DADUS DI EURODAC?

Kada pais di EU+ tene un otridadis ku ta kontrola utilizason di e dadus. Bu tene diritu a kontata kontroladur di dadus ou funsionariu di proteson i pidi elis pa asesa bu dadus guardadu na Eurodac.

Bu pudi pidi pa informason sedu kurigidu si bu atcha kuma:

- i ka sta koretu i pirsisa di sedu kurigidu
- i ka sta kompletu i pirsisa di atualizason

Bu pudi pidi pa informason sedu pagadu si bu atcha kuma

- i entradu na Eurodac di manera ilegal.

Bu pudi odja informason di kontatu di kontroladur di dadus i di funsionariu di proteson di dadus na ultimu pagina di e brosurá, intitulado '**utru informason util**'.

Si bu misti fasi un reklamason formal sobri tratamentu di bu dadus, bu pudi kontata otridadis nasional di supervison.

Bu pudi odja informason di kontatu di otridadis nasional di supervison na ultimu pagina di e brosurá.

UTRU INFORMASON UTIL

INFORMASON DI KONTATU DI GABINETE DI KONTROLADUR DI DADUS

Pali bas bu na odja informason sobri kuma ku pudi kontata kontroladur di dadus i funsionariu di proteson di dadus na e pais.

Kontroladur di dadus pudi kontau sobri kal di bu dadus pesual ku guardadu na Eurodac. Si bu dadus pesual ka guardadu koretamenti, bu pudi pidi pa e dadus sedu kurigidu.

Si bu atcha kuma bu informason tratadu di manera ilegal, bu pudi pidi pa ki es informason pagadu, atraves di e informason di kontatu ku sta pali bas.

Os dados de contacto do responsável pelo tratamento de dados são: International Protection Office, Immigration Service Delivery, 79-83 Lower Mount Street, Dublin 2, D02 ND99 ou contact@ipo.gov.ie

INFORMASON SOBRI DIRITUS DI ASUNTU DI DADUS

Na e pais, bu tene es diritus ki ta sigui sobri utilizason di bu dadus pesual.

Os detalhes relativos aos seus direitos de proteção de dados podem ser consultados na Política de Proteção de Dados do Departamento de Justiça, Assuntos Internos e Migrações, disponível em <https://assets.gov.ie/static/documents/department-of-justice-data-protection-policy.pdf>. Pode contactar o Encarregado de Proteção de Dados do Departamento de Justiça, Assuntos Internos e Migrações por e-mail: dataprotectioncompliance@justice.ie

INFORMASON DI KONTATU DI OTRIDADIS NASIONAL DI SUPERVISON

Bu pudi utiliza e informason di bas pa kontata otridadis nasional di supervison na e pais.

Bu pudi fasi un reklamason formal pa un otridadis di supervison nasional si bu atcha kuma alguns di bu dadus pesual tratadu di manera ilegal.

Os dados de contacto da Comissão de Proteção de Dados são: 6 Pembroke Row, Dublin 2, D02 X963 ou pode contactá-los online em <https://forms.dataprotection.ie/contact>



An Roinn Dlí agus Cirt,
Gnóthai Baile agus Imirce
Department of Justice,
Home Affairs and Migration

E brosurá distinadu so pa pásá informáson. I ka el ku kria diritu nin diveris. Agensia di Union Europeia pa Gasidju (EUAA) furnesi kontiudu prinsipal di es material, i reproducón di i mudansa di es brosurá i autorizadu so pa EUAA pa páisis membru di Union Europeia. EUAA ka na asumi kualker responsabilidadi pa izatidon, kontiudu, exhaustividadi, legalidadi ou fiabilidadi di informáson ku bim inkluidu na e brosurá pa Stádus Membrus di UE ou pa kualker utru terseru parti responsavel. Nin EUAA nin utru alguin ku tarbadja pa EUAA ka na responsabiliza pa uso di informáson ki sta na e brosurá.

© Agensia di Union Eropéia pa Gasidju, 2025.